

해외출장복명서

출장자	소속	직위	성명
	한국여성정책연구원 성평등정책확산전략실 국제개발협력센터	부연구위원	장은하
출장기간	2018. 6. 25 (월) - 6. 29 (금)		
출장지	몽골 울란바타르		
출장목적	몽골 노동사회보장부 산하 국가성평등위원회 주최 젠더와 개발에 관한 지속가능개발목표 국제회의 (International Conference on the Sustainable Development Goals: Gender and Development) 참석 및 전문가 주제발표		
경비부담	전액 ADB 부담		
주최기관	몽골 노동사회보장부, ADB 몽골 사무소		
회의 주요내용	<ul style="list-style-type: none"> ○ SDGs의 성주류화 ○ 젠더와 개발의 국제 모범사례 공유 ○ 정책제언 및 울란바타르 선언 채택 		
국제교류 네트워킹 및 성과확산	<ul style="list-style-type: none"> ○ 몽골 성평등위원회 젠더전문가 및 세미나 참석자와의 개회오찬 및 폐회 만찬 참석, 향후 협력방안 논의 등의 네트워킹 구축 ○ 몽골 국영 TV 방송 인터뷰 (한국 여성정책 현황 및 사례 공유) ○ 몽골 젠더 NGO와의 원탁회의 (한국 여성정책 현황 및 사례 공유) 		

상세한 업무처리 및 세부내용은 별도 붙임

2018. 7. 27

출 장 복 명 자: 장은하 부연구위원

출 장 복 명 서

몽골 노동사회보장부 산하 국가성평등위원회
주최 “젠더와 개발에 관한 지속가능개발목표
국제회의” 참가를 위한 몽골 출장

2018. 6. 25 (월) - 6. 29 (금)

울란바타르, 몽골

2018. 7. 27.



국제개발협력센터

1

출장개요

- **회의명:** 몽골 노동사회보장부 산하 국가성평등위원회 주최 젠더와 개발에 관한 지속가능개발목표 국제회의 (International Conference on the Sustainable Development Goals: Gender and Development)
- **회의기간:** 2018. 6. 26.(화) – 6. 28.(목) [출장기간: 6.25(월) – 6. 29(금), 4박 5일]
- **장소:** 몽골 울란바타르 베스트웨스턴 투신(Tuushin) 호텔
- **출장자:** 장은하 국제개발협력센터장,
- **역할:** 전문가 주제 발표, 몽골 NGO 자문, 몽골 젠더 분야 주요 관계자와 네트워크 구축 등
- **출장배경 및 목적**
 - 본 컨퍼런스는 몽골정부의 SDGs 달성에 대한 의지를 반영하여 노동사회보장부 산하 성평등국가위원회가 주최하며, ADB 몽골사무소가 일본 정부의 빈곤퇴치기금(Japan Fund for Poverty Reduction)을 지원받아 개최하는 행사임.
 - 최근 몽골에서는 오랜 노력 끝에 8인의 성평등전문가로 구성된 노동사회보장부 장관 직속 성평등위원회가 설립되었으며, 내년부터 동 기구는 총리실 직속으로 이관될 예정임.
 - 본 컨퍼런스는 SDGs 달성을 위한 의지를 재확인하고, 성평등 개선을 위한 모범사례공유와 국제협력강화를 통해 향후 활동 방안들을 모색하고자 개최됨. 또한, 방법론적으로 젠더관련 데이터와 지표 수립 및 적용에 대한 지식공유가 주요 의제임.
 - 동 컨퍼런스에서는 아래의 세 가지 주요 활동을 통해 양성평등 달성을 위한 분야 간 조정체계를 개선하고자 함: 1) SDGs의 성주류화, 2) 젠더개발의 국제 모범사례 공유, 3) 정책방안을 포함한 울란바타르 선언 채택.
 - 본원은 2014년 이래 ADB와 긴밀한 협력네트워크를 구축해 왔으며, 몽골 ADB에서 동 회의에 본원 전문가를 초청함에 따라 SDGs 이행과 한국의 성평등지표에 대한 우리원의 연구결과와 시사점을 공유하고, 여성 및 여아의 삶 향상에 대한 UN 결의안 이행을 위한 지역협력 강화에 기여하고자 함.

□ 출장 일정:

일자	세부내용	장소
6/25 (월)	○ 출국 (KE 5867 인천 14:20 → 울란바타르 17:00)	인천 ⇒ 울란바타르
6/26 (화)	○ 사전회의 및 오찬 - 장소: 울란바타르 베스트웨스턴 투신(TUUSHIN) 호텔 - 참석자: 몽골 성평등위원회 위원 전원, 컨퍼런스 주제 발표자, ADB 몽골 사무소 담당관 ○ 몽골국영TV 인터뷰 - 장소: 울란바타르 몽골국영TV 스튜디오 - 참석자 : 장은하, Jaime Shabalina, 몽골 진행자	울란바타르
6/27 (수)	○ 개회식 및 기조연설 ○ 전체 회의 ○ 주제 회의 1, 2, 3 (동시 개최) - 주제 회의 2: 성평등 개선 및 SDGs 달성에 대한 국가 법, 정책체계 이행 추진을 위한 파트너십 강화 (장은하 센터장 발표) ○ 울란바타르 선언문 수정 작업	울란바타르
6/28 (목)	○ 전체회의 2 : 주제별 세션토론 시사점 및 제안 ○ 울란바타르 선언문 발표 및 채택 ○ 폐회 오찬 ○ 몽골 젠더 NGO와의 원탁회의 ○ 몽골 국가성평등위원회 위원장 및 발표 전문가들과의 만찬	울란바타르
6/29 (금)	○ 인천 출국 (KE5868 울란바타르 08:40 --> 인천 12:50)	인천

2

젠더와 개발에 관한 지속가능개발목표 국제회의 (International Conference on the Sustainable Development Goals: Gender and Development)

- 일시: 2018년 6월 26일(화) ~ 27(수)
- 장소: 더블트리 힐튼 자카르타 호텔
- 프로그램:

일 시		구 분
6.26 (화)		○ Working Group 사전회의 및 오찬 - 장소 : 몽골 울란바타르 베스트웨스턴 투신(TUUSHIN) 호텔 - 참석자 : 국가 성평등위원회 젠더전문가, ADB 몽골 사무소, 주제 발표자 등
6.27 (수)	09:00 - 09:20	・ 개회식 - 개회사: Khurelsukh Ukhnaa (몽골 총리/성평등국가위원회 위원장) - 환영사: Yolanda Fernandez Lommen (몽골 ADB 국가 대표)
	09:20 - 10:20	・ 전체회의: 기조 발표 (i) SDGs 달성과 성평등 아젠다 향상을 위한 제도적 역량강화를 위한 정부의 노력 - Chinzorig Sodnom (국회의원 및 성평등국가위원회 부위원장) (ii) Ms. Meate Trankmann, (UNDP 몽골 상주 조정관) (iii) Ms. Sonomi Tanaka, 아태지역의 기후변화와 재난위험에 대한 여성의 회복력 강화 - Sonomi Tanaka (ADB 지속가능개발과 기후 변화부 양성평등 총괄)
	10:20 - 10:50	・ 휴식시간
	10:50 - 12:30	전체 토론
	12:30 - 14:00	오찬
	14:00 - 16:00	주제회의 1: 양질의 일자리와 포용적 경제 성장을 위한 성인지적 파트너십과 협력 1. 양질의 일자리 기회와 노동사회보장 영역의 성인지적 정책 (몽골 노동사회보장부) 2. 포용적 성장을 위한 성인지적 예산 (몽골 재정부) 3. Ms. Shawn Hayes, (캐나다 Global Affairs 선임 젠더 전문관) 4. Ms. Yukika Oda, (일본 NGO 우먼스워치네트워크 부위원장) Mongolian CSO representative 주제회의 2: 성평등 개선 및 SDG 5 달성에 대한 국가법, 정책체계 이행추진을 위한 파트너십 강화. 1. 건설 및 도시개발 분야에서의 성인지적 정책 (몽골 건설도시개발부)

일 시		구 분
		2. 몽골에서 사용 중인 젠더 지표의 한계와 개선을 위한 필요 (몽골 국가통계청) 3. 교육 및 보건분야에서의 성인지적 정책과 젠더 지표 (몽골 국립대 인구교육연구센터) 4. 한국의 국가 지속가능발전목표 수립 현황 및 국가성평등지수 (장은하 한국여성정책연구원 국제개발협력센터장) 5. Ms. Jaime Shabalina, (ADB 컨설턴트) 주제회의 3 : 농촌여성과 여아의 생계기반 개선과 기후변화적응을 위한 국제협력 증진기회와 자원 1. 기후변화적응, 성인지적 정책, 범분야 조율 (몽골 환경관광부) 2. 기후변화적응과 자연재난관리를 위한 특수 타겟 그룹 역량강화를 위한 파트너십과 협력 증진(몽골 국가위기관리기구, NEMA) 3. 식량, 농업, 경공업 분야의 성인지적 정책과 지속가능발전(몽골 식량·농업·경공업부) 4. 농촌여성과 여아의 생계개선을 위한 UN 결의안 실행을 위한 국제협력 기회 (몽골 외교부) 5. Yvonne Corcoran-Nantes (호주 Flinders대학 부교수)
	16:00-16:30	· 휴식
	16:30-17:30	· 주제별 세션 계속
6.28 (목)	9:30 - 10:30	· 전체회의 2: 주제별 세션토론 시사점 및 제안 요약
	10:30-11:30	· 휴식시간
	11:30-12:00	· 울란바타르 선언문 발표 Ms. T. Enkhbayar, Secretary of the NCGE and Head of the NCGE Secretariat
	12:00-12:30	· 폐회식 폐회사 Ms. S. Mungunchimeg, 노동사회보장부 차관 Ms. Yolanda Fernandez Lommen, 몽골 ADB 국가 대표
	12:30-14:00	· 오찬
	14:30 - 16:30	· 몽골 젠더 NGO와의 원탁회의

□ 전체회의

동 세션은 참가자 전원이 참석하는 전체회의로, 몽골과 타 원조 공여 기구들의 성평등 달성을 위한 법적, 정책적 환경 조성에서 성과와 도전에 대해 발표하고 토론함. 성평등 달성을 위한 협력과 파트너십을 위한 필요와 자원이 무엇인지 확인하고 이를 통해 어떻게 젠더와 개발 접근의 틀 안에서 지속가능발전목표를 달성할 수 있을 지에 대해 논의함. 몽골의 성평등 국가위원회 부위원장은 몽골의 성평등 관련 법, 정책 발전 과정에 대해 설명하고 향후 도전 분야를 제시함.

몽골의 주요 젠더 이슈로는 거의 9년에 가까운 남녀 기대수명을 격차를 들 수 있음. 이는 세계적으로도 거의 최고 수치라고 할 수 있으며(남성: Male 65.7, 여성: 74.2), 남성의 경우 알콜 중독과 흡연의 문제로 기대 수명률이 낮음. 여성의 경우 높은 교육 수준에 비해 양질의 일자리를 확보하지 못하는 것이 문제임. 또한 몽골 전반에 걸쳐 유목 생활을 포기하고 도시로 몰려들어 게르(Ger) 게토화를 형성하는 도시 문제도 매우 심각함.

이어서 UNDP와 ADB는 각각 몽골 내 두 국제기구의 프로그램과 지속가능발전목표의 달성을 위한 노력에 대해 설명하고 추후 과제를 제시함.

□ 주제회의

주제회의 1: 양질의 일자리와 포용적 경제 성장을 위한 성인지적 파트너십과 협력

동 세션에서는 몽골의 성인지적 노동시장의 발전 현황과 정보에 대한 접근성 향상, 채용정책 개발을 중심으로 논의함. 몽골의 낮은 경제성장률 (1.2%, 2016년)과 높은 실업률 (7.3%), 적은 일자리, 교육과 노동시장 간의 괴리는 빈곤율 증가의 주요 원인이 됨 (29.6%, 2016년). 그 결과, 여성을 비롯하여 사회적 약자들은 빈곤과 실업률에 가장 큰 타격을 입음 (20-24세 여성의 경우 국가평균보다 높은 26.8%의 실업률을 보임). 본 세션은 성인지적이고 사회통합적 관점에서 본 고용정책과 프로그램이행의 한계점과 도전과제에 대해서도 논의함.

주제회의 2: 성평등 개선 및 SDG 5 달성에 대한 국가법, 정책체계 이행촉진을 위한 파트너십 강화.

동 세션에서는 몽골 정부의 각 분야(건설토목, 보건, 교육 등)의 여성 참여 현황과 성인지적 법,정책의 발전 현황에 대해 발표함. 또한 여성의 교육과 보건서비스의 접근성 향상에 대해 논의하고 참석자들은 성인지적 도시개발정책 계획, 이행, 평가와 모니터링 강화를 위한 정책방안에 대해 발표함. 몽골은 2017년 2월에 개최된 젠더

발전 국가포럼에서 젠더관련 정책과 프로그램의 효과적 이행을 위한 국제원조기관 간의 협력과 조화의 중요성에 대해 강조했던 바 있음. 아울러 본 세션에서는 성주류화와 성인지 예산채택을 위한 효과적인 이행방법에 있어서의 모범사례와 도전과제를 파악하고 성평등 개선과 SDGs의 타분야 목표달성을 위한 분야별 조화를 향상시키는 것에 대해서도 발표와 논의를 전개함.

장은하 국제개발협력센터장은 한국의 국가지속가능발전목표(K-SDGs) 수립 과정과 5번 성평등 목표의 세부목표, 지표 수립 과정에 대해 설명하고 한국의 국가 성평등 지표 운영에 관해 발표함. 몽골 참가자들은 특히 한국의 국가 성평등지수에 관해 지대한 관심을 보였으며 자국에서도 유사한 지수를 개발하여 적용하기를 희망하였고, 이를 위한 기술 지원의 필요성을 제기함.

주제회의 3 : 농촌여성과 여아의 생계기반 개선과 기후변화적응을 위한 국제협력 증진 기회와 자원

빈곤과 불평등은 특히 몽골의 지방에서 문제가 되고 있으며, 이를 해결하기 위해 지방 거주 여성의 사회경제적 참여 강화는 매우 중요한 이슈임. 국제 젠더개발지표에 따르면 몽골에서는 지방여성의 소득 격차가 매우 심각함. 또한, 지방 거주 여성은 기후변화와 자연재해에 매우 취약하며, 주요 경제인프라 분야에서 여성 참여가 저조함 (토지소유, 인프라개발, 물 공급 등). 참가자들은 젠더발전 국가포럼의 시사점 및 제안사항을 반영하고, 특히 기후변화이슈와 국제개발계획의 통합을 위해 본 주제에 대한 UN 결의안 이행. 구체적으로 물과 위생시설, 에너지 그리고 정보통신 기술에 대한 접근성에 대해 발표하고 토론함.



<몽골 국가성평등 위원 및 주제발표자>



<컨퍼런스 전체 참석자>



<장은하 본원 국제개발협력센터장 발표>

3 국제교류 네트워킹 및 성과확산

□ 몽골 국가성평등위원회 위원 및 컨퍼런스 주제 발표자와의 네트워킹 및 향후 협력방안 논의

- 일시: 2018년 6월 26일(화) 개회 오찬, 28(목) 만찬 등 컨퍼런스 전 기간
- 장소: 울란바타르 베스트웨스턴 투신 호텔 식당 등
- 참석자: 동 컨퍼런스 주제 발표자, 몽골 국가성평등위원회 위원 (총 8인), ADB 몽골 사무소 관계자 등 20여 명
- 논의 내용: 동 컨퍼런스에 관한 주최측의 개최 의도, 3일 간의 회의 전체 일정, 현 몽골의 성평등 정책 현황 등에 대한 공유, 울란바타르 선언의 검토 및 수정, 국영 TV 방송 인터뷰 내용 및 스크립트 준비, 몽골 내 성평등 문제점에 대한 토론 등 다양한 방면에서 협력과 네트워킹이 이루어 짐.



<몽골 국가성평등 위원들>



<컨퍼런스 주제 발표자들>

□ 몽골 국영 TV 방송 인터뷰

- 일시: 2018년 6월 26일(화) 오후 3시 - 5시
- 장소: 몽골 국영 TV 스튜디오
- 참석자: Tumendemberel Belgutei 몽골 국영 TV 진행자, 장은하 한국여성정책연구원 국제개발협력 센터장, Ms. Jaime Shabalina, (ADB 컨설턴트)
- 인터뷰 내용: 몽골의 성평등 인식에 대한 소개, 몽골의 양성평등 현황 및 문제점에 대한 논의, 한국의 여성정책 현황 및 모범사례 공유, 국제기구 (ADB 등)의 성평등 개발협력 사업 접근법 등의 다양한 젠더 주제에 대해 자유롭게 토론함.

□ 몽골 젠더 NGO와의 원탁회의 (한국 여성정책 모범사례 공유)

- 일시: 2018년 6월 28일(목) 저녁 7시
- 장소: 몽골 사회노동보장부 내 회의실
- 참석자, 동 컨퍼런스 주제발표자 4인, 몽골 젠더관련 NGO 약 20여개 단체
- 논의 내용: 몽골의 젠더 관련 NGO들은 국가 성평등위원회의 출범과 동 위원회가 내년부터 총리실 산하로 운영되게 되는 이 시점을 몽골 내 성평등 증진의 큰 모멘텀으로 생각하고 있음. 특히 NGO 운영에 있어서의 재정적 어려움에 대해 고충을 토로하였고, 국제기구나 공여국 정부로부터의 자금 지원(funding)에 대해 질문함. 아울러 국책연구기관으로서의 본원의 성격과 운영 방향에 대해 설명하였으며, 특히 본원과 한국 정부, 그리고 국내 여성 단체들과의 협력 방식에 대해 소개함.



<몽골 국영 TV 인터뷰>



<몽골 NGO 원탁 회의>